

GUR POORAI KIRPAA KAREE

ਬਿਲਾਵਲੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥

dhanāsri mehlā panjwā

Bilaaval, Fifth Mehl

ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ਆਪਿ ਪ੍ਰਭਿ ਹੋਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥

Bandhan kaatay aap prabh hoaa kirpaal.

My bonds have been snapped; God has become compassionate.

ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਾ ਕੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥੧॥

Deen daiaal prabh paarbraham taa kee nadar nihaal. ||1||

The Supreme Being is Merciful to the meek; and by a Glance of Grace, I am in ecstasy. ||1||

ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ ਕਾਟਿਆ ਦੁਖੁ ਰੋਗੁ ॥

Gur poorai kirpaa karee kaatiaa dukh rog.

The Perfect Guru has shown mercy to me, and eradicated my pains and illnesses.

ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸੁਖੀ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭ ਧਿਆਵਨੁ ਜੋਗੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Man tan seetal sukhee bhaiaa prabh dhiaavan jog. ||1|| rahao ||

My mind and body have been cooled and soothed, meditating on God, most worthy of meditation. ||pause ||

ਅਉਖਧੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਰੋਗੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ॥

Aukadh har kaa naam hai jit rog na viaapai.

The Name of God is the medicine to cure all disease; with it, no disease afflicts me.

ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਿਤੈ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਜਾਪੈ ॥੨॥

Saadhsang man tan hitai fir dukh na jaapai. ||2||

In the Company of the Holy, mind and body are tinged with Love, and I do not suffer pain any longer. ||2||

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪੀਐ ਅੰਤਰਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥

Har Har Har Har jaapai antar liv laae.

I chant the Name of God, Har, Har, Har, Har, and I lovingly centre my inner being on this.

ਕਿਲਵਿਖ ਉਤਰਹਿ ਸੁਧੁ ਹੋਇ ਸਾਧੂ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥

Kilvikh utrahi sudh hoi saadhoo sarnaaee. ||3||

Mistakes are erased and I am sanctified, in the Sanctuary of the Holy company. ||3||

ਸੁਨਤ ਜਪਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਸੁ ਤਾ ਕੀ ਦੂਰਿ ਬਲਾਈ ॥

Sunat japat har naam jas taa ki door balaee

Misfortune is kept far away from those who hear and chant the Praises of God's Name.

ਮਹਾ ਮੰਤ੍ਰੁ ਨਾਨਕੁ ਕਥੈ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੪॥੨੩॥੫੩॥

Maha mantr Nanak kathai har ke gun gaaee. ||4||23||53||

Nanak chants the Mahaa Mantra, and sings the Praise of Har. ||4||23||53||